KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2023/453

af 2. marts 2023

om udvidelse af den endelige antidumpingtold, der blev indført ved gennemførelsesforordning (EU) 2017/141 på importen af visse rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning, herunder også ufærdige varer, med oprindelse i Folkerepublikken Kina, til også at omfatte importen af visse rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning, herunder også ufærdige varer, afsendt fra Malaysia, uanset om de er angivet med oprindelse i Malaysia eller ej

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union ([1]) (»grundforordningen«), særlig artikel 13, og

ud fra følgende betragtninger:

1. SAGSFORLØB

1.1. Gældende foranstaltninger

(1) I januar 2017 indførte Europa-Kommissionen (»Kommissionen«) en endelig antidumpingtold på importen af visse rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning med oprindelse i Folkerepublikken Kina (»Kina«) og Taiwan ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/141 ([2]), som ændret ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/659 ([3]). De gældende antidumpingforanstaltninger er på mellem 30,7 % og 64,9 % for import med oprindelse i Kina og mellem 5,1 % og 12,1 % for import med oprindelse i Taiwan. Den undersøgelse, der førte til denne told, blev indledt i oktober 2015 (»den oprindelige undersøgelse«) ([4]).

(2) I januar 2022 indledte Kommissionen en udløbsundersøgelse af de gældende foranstaltninger i overensstemmelse med artikel 11, stk. 2, i grundforordningen ved at offentliggøre en meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende* ([5]). Denne fornyede undersøgelse er endnu ikke afsluttet.

1.2. Anmodning

(3) Kommissionen har modtaget en anmodning i henhold til grundforordningens artikel 13, stk. 3, og artikel 14, stk. 5, om en undersøgelse af den mulige omgåelse af de antidumpingforanstaltninger, der er indført på importen af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning med oprindelse i Kina ved import af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning afsendt fra Malaysia, uanset om varen er angivet med oprindelse i Malaysia, og om at gøre denne import til genstand for registrering (»anmodningen«).

(4) Anmodningen blev indgivet den 25. april 2022 af Defence Committee of the Stainless steel butt-welding Fittings industry of the European Union (»ansøgeren«).

(5) Anmodningen indeholdt tilstrækkelige beviser for en ændring i handelsmønstret for den eksport fra Kina og Malaysia til Unionen, der havde fundet sted efter indførelsen af foranstaltninger over for rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning med oprindelse i Kina.

([1]) EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21.

([2]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/141 af 26. januar 2017 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning, herunder også ufærdige varer, med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Taiwan (EUT L 22 af 27.1.2017, s. 14).

([3]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/659 af 6. april 2017 om ændring af gennemførelsesforordning (EU) 2017/141 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning, herunder også ufærdige varer, med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Taiwan (EUT L 94 af 7.4.2017, s. 9).

([4]) Meddelelse om indledning af en antidumpingprocedure vedrørende importen af visse rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning, herunder også ufærdige varer, med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Taiwan (EUT C 357 af 29.10.2015, s. 5).

([5]) Meddelelse om indledning af en udløbsundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af visse rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning, herunder også ufærdige varer, med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Taiwan (EUT C 40 af 26.1.2022, s. 1).

(6) Anmodningen indeholdt endvidere beviser for, at det er usandsynligt, at denne ændring skyldes en praksis, forarbejdning eller bearbejdning, for hvilken der foreligger tilstrækkelig gyldig grund eller økonomisk begrundelse ud over indførelsen af tolden. Ansøgeren hævdede rent faktisk, at den reelle produktion af den undersøgte vare i Malaysia var begrænset til kun to producenter, hvis samlede eksport til Unionen konsekvent havde været meget lavere end de mængder af den undersøgte vare, der er blevet eksporteret fra Malaysia til Unionen efter indførelsen af foranstaltninger over for den pågældende vare. Ifølge den dokumentation, som ansøgeren havde fremlagt, syntes ændringen at hidrøre fra omladning af den pågældende vare med oprindelse i Kina via Malaysia til Unionen. Ansøgeren fremlagde beviser, der rejser tvivl om den reelle eksistens af de kinesiske virksomheders produktionsanlæg i Malaysia. Ansøgeren fremlagde desuden dokumentation for, at de kinesiske producenter åbent foreslog at ændre den pågældende vares kinesiske oprindelse til malaysisk.

(7) Ydermere indeholdt anmodningen tilstrækkelige beviser for, at den pågældende praksis, forarbejdning eller bearbejdning undergravede de eksisterende antidumpingforanstaltningers afhjælpende virkninger for så vidt angår mængder og priser. Betydelige importmængder af den undersøgte vare syntes at være trængt ind på EU-markedet. Derudover var der tilstrækkelige beviser for, at en sådan import af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning fandt sted til skadevoldende priser.

(8) Endelig indeholdt anmodningen tilstrækkelige beviser for, at rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning afsendt fra Malaysia blev eksporteret til dumpingpriser i forhold til den normale værdi, der tidligere var fastsat for rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning med oprindelse i Kina.

1.3. **Den pågældende vare og den undersøgte vare**

(9) Den vare, der muligvis er genstand for omgåelse, er rørfittings til stuksvejsning af autentisk rustfrit stål, svarende til AISI-type 304, 304L, 316, 316L, 316Ti, 321 og 321H samt de tilsvarende kvaliteter i andre standarder, med største udvendige diameter på 406,4 mm og derunder og en vægtykkelse på 16 mm eller derunder, med en gennemsnitlig indre overfladeruhed (Ra) på mindst 0,8 mikrometer, uden flanger, herunder også ufærdige varer, der på datoen for ikrafttrædelsen af gennemførelsesforordning (EU) 2017/141 blev tariferet under KN-kode ex 7307 23 10 og ex 7307 23 90 (Taric-kode 7307 23 10 15, 7307 23 10 25, 7307 23 90 15 og 7307 23 90 25) og med oprindelse i Kina (»den pågældende vare«). Det er denne vare, som de gældende foranstaltninger finder anvendelse på.

(10) Den undersøgte vare er den samme som den, der er beskrevet i den foregående betragtning, men afsendt fra Malaysia, uanset om den er angivet med oprindelse i Malaysia eller ej, i øjeblikket henhørende under de samme KN-koder som den pågældende vare (Taric-kode 7307 23 10 35, 7307 23 10 40, 7307 23 90 35, 7307 23 90 40) (»den undersøgte vare«).

(11) Det fremgik af undersøgelsen, at rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning, der blev eksporteret fra Kina til Unionen, og rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning, der blev afsendt fra Malaysia, uanset om de har oprindelse i Malaysia eller ej, har de samme grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber og samme anvendelsesformål og derfor betragtes som samme vare, jf. grundforordningens artikel 1, stk. 4.

(12) Pantech Steel Industries Sdn.Bhd (»PSI«), som er en af virksomhederne i Pantech Group, kontaktede Kommissionen for at sikre sig, at en af deres produkttyper — »high frequency long bends« — ikke er omfattet af den oprindelige varedefinition. Kommissionen bekræftede, efter at have gennemgået varebeskrivelsen og i samråd med ansøgeren, at »high frequency long bends« ikke var omfattet af den oprindelige varedefinition.

(13) Paul Meijering Metalen B.V. (PMM B.V.), en EU-importør, var uenig i undersøgelsens varedækning. Virksomheden fremsatte bemærkninger til dette og indledningen af undersøgelsen og anmodede om en høring med Kommissionens tjenestegrene. Høringen fandt sted den 7. juli 2022. Ved høringen forklarede Kommissionen, at formålet med denne undersøgelse var at fastslå, hvorvidt der foregår omgåelse via Malaysia. Der var ikke retsgrundlag for at revidere foranstaltningernes anvendelsesområde i forbindelse med denne undersøgelse. Varedækningen blev fastsat i den oprindelige undersøgelse, som viste, at alle fittings, der er omfattet af varedefinitionen, er samme vare.

1.4. **Indledning**

(14) Efter at have underrettet medlemsstaterne om, at der forelå tilstrækkelige beviser til at indlede en undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 13, stk. 3, indledte Kommissionen undersøgelsen og gjorde importen af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning afsendt fra Malaysia, uanset om varen er angivet med oprindelse i Malaysia eller ej, til genstand for registrering ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/894 ([6]) (»indledningsforordningen«) den 8. juni 2022.

(15) Det fremgår af indledningsforordningen, at hvis det i løbet af undersøgelsen konstateres, at der foregår andre former for omgåelse, som er omfattet af grundforordningens artikel 13, end den, der nævnes i betragtning 7 hertil, kan undersøgelsen også dække denne praksis.

1.5. **Bemærkninger til indledningen af undersøgelsen**

(16) PMM B.V. anførte, at der i anmodningen var en uoverensstemmelse mellem eksporten fra Malaysia til Unionen for 2017 og den tilsvarende import til Unionen fra Malaysia. Virksomheden var også uenig i ansøgerens påstand om, at den eneste forklaring på forskellen mellem eksporten fra Kina til Malaysia og eksporten fra Malaysia til Unionen var omladning. Endelig påpegede virksomheden, at der var manglende henvisninger i anmodningen.

(17) Kommissionen forklarede ved høringen som omhandlet i betragtning 13, at den undersøgte anmodningen, jf. grundforordningens artikel 13, stk. 3, og nåede frem til den konklusion, at betingelserne for at indlede en indledningsundersøgelse var opfyldt, hvilket betyder, at der var tilstrækkelige beviser til at indlede undersøgelsen. Ifølge grundforordningens artikel 13, stk. 3, skal anmodningen indeholde sådanne oplysninger, som ansøgeren med rimelighed kan forventes at være i besiddelse af. Den retlige standard for beviser, der kræves for formålet med at indlede en undersøgelse (»tilstrækkelige« beviser), adskiller sig fra den, der er nødvendig med henblik på formålet med en endelig fastsættelse af, hvorvidt der er tale om omgåelse.

(18) Forskellen i statistikkerne for 2017, eller påstanden om omladning, som er baseret på forskellen i statistikkerne mellem Kina og Malaysia, ændrede ikke det faktum, at anmodningen viste en tydelig ændring i handelsmønstret mellem Kina, Malaysia og Unionen. Ansøgeren fremlagde også beviser på omladningspraksis.

(19) Kommissionen forklarede imidlertid, at formålet med undersøgelsen er at afdække, hvorvidt ændringen i handelsmønstret, herunder den mellem Kina og Malaysia, skyldes en praksis, der kan betragtes som omgåelse, jf. grundforordningens artikel 13, og ikke er begrænset til omladning.

(20) På baggrund af ovenstående indeholdt anmodningen tilstrækkelige beviser vedrørende de faktorer, der er fastsat i grundforordningens artikel 13, stk. 1, til at berettige indledningen af undersøgelsen i overensstemmelse med artikel 13, stk. 3.

1.6. **Undersøgelsesperiode og rapporteringsperiode**

(21) Undersøgelsesperioden omfattede perioden fra den 1. januar 2014 til den 31. december 2021 (»undersøgelsesperioden« eller »UP«). Der blev indhentet data for undersøgelsesperioden med henblik på bl.a. at undersøge den påståede ændring i handelsmønstret efter indførelsen af foranstaltningerne over for den pågældende vare og forekomsten af en praksis, forarbejdning eller bearbejdning, for hvilken der ikke forelå nogen tilstrækkelig gyldig grund eller økonomisk begrundelse ud over indførelsen af tolden. For perioden fra den 1. januar 2021 til den 31. december 2021 (»rapporteringsperioden« eller »RP«) blev der indhentet mere detaljerede data med henblik på at undersøge, om importen undergravede de gældende foranstaltningers afhjælpende virkninger for så vidt angår priser og/eller mængder og forekomsten af dumping.

([6]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/894 af 7. juni 2022 om indledning af en undersøgelse vedrørende den mulige omgåelse af de antidumpingforanstaltninger, der blev indført ved gennemførelsesforordning (EU) 2017/141 over for importen af visse rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning, herunder også ufærdige varer, med oprindelse i Folkerepublikken Kina, ved import af visse rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning, herunder også ufærdige varer, afsendt fra Malaysia, uanset om de er angivet med oprindelse i Malaysia eller ej, og om at gøre denne import til genstand for registrering (EUT L 155 af 8.6.2022, s. 36).

1.7. **Undersøgelse**

(22) Kommissionen underrettede officielt myndighederne i Kina og Malaysia, de kendte eksporterende producenter i disse lande, EU-erhvervsgrenen og de kendte importører i Unionen om indledningen af undersøgelsen.

(23) Kommissionen anmodede desuden Malaysias mission ved Den Europæiske Union om at oplyse navn og adresse på de eksporterende producenter og/eller repræsentative sammenslutninger, der kunne være interesseret i at samarbejde i forbindelse med undersøgelsen, ud over de malaysiske eksporterende producenter, som ansøgeren havde identificeret i anmodningen. Malaysias mission fremlagde en liste for Kommissionen. Kommissionen kontaktede alle virksomhederne i forbindelse med indledningen.

(24) Fritagelsesformularer for producenter/eksportører i Malaysia, spørgeskemaer til producenter/eksportører i Kina og til importører i Unionen blev gjort tilgængelige på Generaldirektoratet for Handels websted.

(25) Fire malaysiske eksporterende producenter indgav anmodninger om fritagelse. Det drejede sig om følgende:

— MAC Pipping Materials Sdn. Bhd (»MAC«)

— Pantech Stainless And Alloy Industries Sdn. Bhd (»Pantech«)

— SP United Industry Sdn. Bhd (»SPI«)

— TP Inox Sdn. Bhd (»TP«)

(26) Derudover indgav fire malaysiske virksomheder, som alle er forretningsmæssigt forbundet med Pantech eller SPI, deres spørgeskemabesvarelser.

(27) Seks EU-importører indgav endvidere deres spørgeskemabesvarelser. En af disse virksomheder importerede ikke rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning fra Malaysia, så virksomhedens svar blev ikke analyseret yderligere. Kommissionen brugte importørernes spørgeskemabesvarelser til at krydstjekke handelsstrømmen og navnene på leverandørerne fra Malaysia.

(28) Ved kontrollen af de oplysninger og statistikker, der er fremlagt af ansøgeren og de samarbejdsvillige malaysiske virksomheder, afholdt Kommissionen høringer på stedet med de malaysiske myndigheder, dvs. med handels- og industriministeriet, det kongelige toldvæsen, finansministeriet og repræsentanter fra frihandelszonerne Klang og Penang.

(29) I henhold til grundforordningens artikel 16 aflagde Kommissionen desuden kontrolbesøg hos følgende virksomheder:

Eksporterende producenter i Malaysia

— MAC Pipping Materials Sdn. Bhd, Klang, Malaysia

— Pantech Stainless and Alloy Industries Sdn. Bhd, Jahor, Malaysia

— SP United Industry Sdn. Bhd, Nilai, Malaysia

— TP Inox Sdn. Bhd, Pulau Pinang, Malaysia

Forhandlere, importører og råmaterialeleverandører, der er forretningsmæssigt forbundet med de eksporterende producenter i Malaysia

— Kanzen Tetsu Sdn. Bhd, Klang, Malaysia

— Kentzu Steel Sdn. Bhd., Kuala Lumpur, Malaysia

— Pantech Corporation Sdn. Bhd, Jahor, Malaysia

— Pantech Galvanizing Sdn. Bhd, Jahor, Malaysia

(30) Kommissionen foretog krydstjek uden at aflægge kontrolbesøg af følgende virksomheder:

Forhandlere på hjemmemarkedet, der er forretningsmæssigt forbundet med producenter i Malaysia

— Pantech (Kuantan) Sdn. Bhd, Kuantan, Malaysia

— Panaflo Controls Pte. Ltd, Singapore

(31) De interesserede parter fik mulighed for at give deres mening til kende skriftligt og anmode om at blive hørt inden for den frist, der er fastsat i indledningsforordningen. Alle parter blev underrettet om, at manglende fremlæggelse af alle relevante oplysninger eller indgivelse af ufuldstændige, urigtige eller vildledende oplysninger kan medføre anvendelse af grundforordningens artikel 18 og konklusioner baseret på de foreliggende faktiske oplysninger.

(32) Som forklaret i betragtning 13 og 16-19, blev der afholdt en høring den 7. juli 2022 med EU-importøren PMM B.V. Efter fremlæggelsen af oplysninger blev der afholdt høringer med MAC og PMM B.V. henholdsvis den 8. og 12. december 2022.

2. UNDERSØGELSESRESULTATER

2.1. Generelle betragtninger

(33) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 13, stk. 1, bør følgende elementer analyseres for at vurdere en eventuel omgåelse:

— om der var en ændring i handelsmønstret mellem Kina/Malaysia og Unionen

— om denne ændring skyldtes en praksis, forarbejdning eller bearbejdning, for hvilken der ikke foreligger nogen tilstrækkelig gyldig grund eller økonomisk begrundelse ud over indførelsen af de gældende antidumpingforanstaltninger

— om der foreligger beviser for skade eller for, at de afhjælpende virkninger af de gældende foranstaltninger blev undergravet for så vidt angår priserne på og/eller mængderne af den undersøgte vare, og

— og om der foreligger bevis for dumping i forhold til de normale værdier, der tidligere var blevet fastsat for den pågældende vare.

(34) Anmodningen indeholdt påstande om omladning af den pågældende vare fra Malaysia til Unionen (se betragtning 6).

(35) For så vidt angår omladning, fandt undersøgelsen ingen beviser for, at nogen af de fire samarbejdsvillige eksporterende producenter, som tegnede sig for al eksporten til Unionen i rapporteringsperioden (se betragtning 39), var involveret i en sådan praksis. Kommissionen sammenlignede de data, der blev rapporteret af de fire samarbejdsvillige virksomheder med statistikker, der viste, at de stod for langt størstedelen af eksporten af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning til Unionen i det meste af undersøgelsesperioden og hele eksporten i rapporteringsperioden. Undersøgelsen viste, at ingen af de fire virksomheder var involveret i omladning. Deres indkøb af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning fra Kina var minimalt og blev solgt på hjemmemarkedet i Malaysia. Denne påstand kunne derfor ikke bekræftes af denne undersøgelse.

(36) Som nævnt i betragtning 5 indeholdt anmodningen imidlertid tilstrækkelige beviser for en ændring i handelsmønstret for den eksport fra Kina og Malaysia til Unionen, der havde fundet sted efter indførelsen af foranstaltninger over for rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning med oprindelse i Kina. Anmodningen indeholdt helt konkret beviser, der var baseret på officielle statistikker, for en stigning i importen af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning fra Malaysia til Unionen og en parallel stigning i importen af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning fra Kina til Malaysia ([7]), som udgjorde en ændring i handelsmønstret, jf. grundforordningens artikel 13. Som anført i betragtning 6 indeholdt anmodningen endvidere beviser for, at det ud fra den viden, der er om den reelle produktion i Malaysia, er usandsynligt, at denne ændring skyldes en praksis, forarbejdning eller bearbejdning, for hvilken der foreligger tilstrækkelig gyldig grund eller økonomisk begrundelse ud over indførelsen af tolden. Ifølge anmodningen hidrørte ændringen fra omladning, og denne påstand var støttet af tilstrækkelige beviser, mere konkret, tilbud fra malaysiske virksomheder, som åbent foreslog at levere kinesiske rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning gennem ændring af oprindelsen for at undgå antidumpingtold ([8]). Selv om undersøgelsen, som anført i betragtning 35, ikke gav beviser for, at de malaysiske virksomheder rent faktisk accepterede det påståede tilbud om at videresælge kinesiske rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning, bekræftede den, at en ændring i handelsmønstret fandt sted. På baggrund af beviserne, især den kendte reelle produktionskapacitet i Malaysia, var det usandsynligt at sådan en ændring fandt sted på grund af en praksis, forarbejdning eller bearbejdning, for hvilken der foreligger tilstrækkelig gyldig grund eller økonomisk begrundelse. Kommissionen fortsatte derfor undersøgelsen.

([7]) Anmodning, punkt 43, side 8 og punkt 55, side 12.
([8]) Anmodning, punkt 62, side 14.

(37) Undersøgelsen omhandlede alle praksisser, der er omfattet af grundforordningens artikel 13 (se betragtning 15), og derfor analyserede Kommissionen også de pågældende virksomheders samleprocesser på grundlag af anvendelsen af kinesiske råmaterialer eller halvfabrikata.

(38) Hvad angår samleprocesserne, undersøgte Kommissionen specifikt, om betingelserne i grundforordningens artikel 13, stk. 2, var opfyldt, og navnlig:

— om samle-/færdiggørelsesprocessen blev påbegyndt eller udvidet væsentligt efter eller umiddelbart forud for indledningen af antidumpingundersøgelsen, og om de pågældende dele hidrører fra det land, der er omfattet af foranstaltningerne, og

— om delene udgjorde 60 % eller derover af den samlede værdi af de dele, der indgår i den samlede vare, og om værditilvæksten til de indførte dele i løbet af samle- eller færdiggørelsesprocessen, udgjorde mindre end 25 % af fremstillingsomkostningerne.

2.2. **Samarbejde**

(39) Som anført i betragtning 25 anmodede fire eksporterende producenter i Malaysia om at blive fritaget for foranstaltningerne, hvis de blev udvidet til at omfatte Malaysia. De samarbejdede under hele proceduren ved at indsende fritagelsesformularer, besvare mangelskrivelser og nå til enighed om kontrolbesøg på stedet. De malaysiske eksporterende producenter udviste stor samarbejdsvilje, da de aggregerede indberettede eksportmængder af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning til Unionen i deres indsendte fritagelsesanmodninger tegnede sig for hele den samlede malaysiske importmængde i rapporteringsperioden, som angivet i Eurostats importstatistikker.

2.3. **Ændringer i handelsmønstret**

2.3.1. *Import af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning til Unionen*

(40) Tabel 1 viser udviklingen i importen af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning fra Kina og Malaysia til Unionen i undersøgelsesperioden.

Tabel 1

EU-import af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning i undersøgelsesperioden (ton)

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	RP
Kina	3 018	3 121	1 412	1 008	523	693	708	719
Indeks (basis=2014)	*100*	*103*	*47*	*33*	*17*	*23*	*23*	*24*
Malaysia	297	314	382	502	1 120	1 414	1 290	1 626
Indeks (basis=2014)	*100*	*106*	*129*	*169*	*377*	*476*	*434*	*547*

Kilde:
2014 og 2015: oprindelig undersøgelse (uden Det Forenede Kongerige)
2016: Eurostat (import på KN-niveau blev justeret til Taric-niveau baseret på data fra 2017).
2017 til RP: Eurostat (Taric-niveau).

(41) Den samlede mængde af EU-import af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning fra Malaysia mere end femdobledes i undersøgelsesperioden, fra 297 ton i 2014 til 1 626 ton i RP.

(42) I samme periode faldt Unionens import fra Kina med 76 % fra 3 018 ton i 2014 til 719 ton i RP.

(43) Da Kommissionen ikke fandt nogen beviser på omladning fra de fire samarbejdsvillige eksporterende producenter, blev malaysiske importmængder af den undersøgte vare fra Kina ikke analyseret.

2.3.2. *Malaysisk import af dele (råmaterialer og halvfabrikata) fra Kina*

(44) De vigtigste inputmaterialer til fremstillingen af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning er svejsede rør og sømløse rør. Disse inputmaterialer forarbejdes derefter yderligere til fremstilling af henholdsvis svejsede og sømløse fittings. Sømløse fittings i form af hætter fremstilles desuden af plader. Endvidere brugte en af de samarbejdsvillige virksomheder også baffelplader i fremstillingen af svejsede fittings med stor diameter. Endelig importerede en af de samarbejdsvillige virksomheder også halvfabrikata (rørforbindelser) til yderligere forarbejdning i en del af undersøgelsesperioden.

(45) Tabel 2 viser udviklingen i malaysisk import af dele, der anvendes til fremstilling af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning fra Kina, baseret på de samarbejdsvillige virksomheders efterprøvede data. Kommissionen sammenlignede disse tal med de malaysiske importstatistikker, der er indhentet fra de malaysiske myndigheder, og dem, der er tilgængelige i Global Trade Atlas-databasen (GTA) ([9]). De tal, som virksomhederne rapporterede blev imidlertid anset for at være mere troværdige end importstatistikkerne i analysen af handelsmønstret. De pågældende råmaterialer kan importeres til Malaysia under flere 10-cifrede toldkoder og kan også anvendes i andre sektorer i aftagerleddet end i produktionen af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning. På de samarbejdsvillige eksporterende producenters niveau, og takket være den store samarbejdsvillighed, kunne Kommissionen spore den endelige anvendelse af delene, og hvorvidt de blev anvendt til efterfølgende eksport af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning til Unionen. Kommissionen besluttede derfor at basere sig på de efterprøvede oplysninger, der er fremlagt af de samarbejdsvillige virksomheder.

Tabel 2

Import til Malaysia af råmaterialer fra Kina i undersøgelsesperioden (ton) ([10])

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	RP
Kina	[200 – 300]	[300 – 400]	[580 – 660]	[280 – 360]	[800 – 900]	[1 500 – 1 600]	[1 950 – 2 050]	[2 400 – 2 500]
Indeks (basis=2014)	*100*	*134*	*241*	*120*	*336*	*625*	*801*	*977*

Kilde: Efterprøvede virksomhedsdata

(46) Tallene i tabel 2 viser den samlede mængde af import af alle disse råmaterialer/halvfabrikata, der er importeret fra Kina af de samarbejdsvillige malaysiske producenter, som omfatter 100 % af malaysisk eksport af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning til Unionen i rapporteringsperioden.

(47) Tabel 2 viser, at malaysisk import af råmaterialer/halvfabrikata fra Kina steg betydeligt i løbet af undersøgelsesperioden og blev næsten 10 gange højere. Denne stigning var særligt tydelig i perioden 2018-RP.

(48) Den betydelige stigning i importmængden af råmaterialer fra Kina til Malaysia tydede på en stigende efterspørgsel efter sådanne inputmaterialer i Malaysia, hvilket i det mindste delvis kunne forklares med stigningen i produktionen og eksporten af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning fra Malaysia til Unionen i løbet af undersøgelsesperioden.

2.3.3. *Konklusion om ændringen i handelsmønstret*

(49) Stigningen i eksporten af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning fra Malaysia til Unionen, sammen med stigningen i kinesisk eksport af dele til Malaysia i den samme periode, udgør en ændring i handelsmønstret mellem Kina, Malaysia og Unionen, jf. antidumpinggrundforordningens artikel 13, stk. 1.

([9]) https://connect.ihsmarkit.com/gta/home

([10]) Tallene angives i intervaller, da de for årene 2014-2017 kun vedrører to virksomheder

(50) Efter fremlæggelsen af oplysninger tilkendegav PMM B.V., at antidumpingforanstaltningerne over for rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning med oprindelse i Kina blev indført i januar 2017, mens EU-import fra Malaysia allerede var stigende mellem 2014 og 2017.

(51) Virksomheden bemærkede også, at stigningen i malaysisk import af input fra Kina i undersøgelsesperioden var meget højere end stigningen i malaysisk eksport af fittings til Unionen. Ifølge PMM B.V. betyder dette, at de malaysiske producenter ganske enkelt øgede produktionen af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning uden nødvendigvis at have EU-markedet som mål.

(52) Det bør dog bemærkes, at undersøgelsen, der førte til indførelsen af de oprindelige foranstaltninger, blev indledt i oktober 2015. Da indledningen af antidumpingproceduren i sig selv kan have indvirkning på de økonomiske operatørers adfærd, og for at skabe sig det fulde billede og på en ordentlig måde sammenligne handelsstrømmene før og efter indledningen af undersøgelsen og efter indførelse af tolden, besluttede Kommissionen at påbegynde undersøgelsesperioden for den nuværende omgåelsesundersøgelse fra den 1. januar 2014. Der kunne rent faktisk ses en stigning i importen fra Malaysia allerede mellem 2014 og 2017. En hurtig stigning i mængden af import fandt imidlertid sted mellem 2017 og rapporteringsperioden, dvs. efter indførelsen af told, som fastsat i grundforordningens artikel 13, stk. 1.

(53) Præcis det samme mønster blev bemærket i Malaysias import af råmaterialer fra Kina. Det faktum, at stigningen i import af kinesiske rør af rustfrit stål til Malaysia ikke stemmer overens »en-til-en« med stigningen i malaysisk eksport af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning til Unionen, ændrer ikke på konklusionen om, at sidstnævnte mere end femdobledes i undersøgelsesperioden, hvilket, sammen med den næsten tidoblede stigning i importen af input fra Kina til Malaysia, udgør en ændring i handelsmønstret, jf. grundforordningens artikel 13, stk. 1. Da rør, der er importeret fra Kina, ikke kun anvendes til fremstilling af fittings, var der desuden ikke nogen »en-til-en« match.

(54) Efter fremlæggelsen af oplysninger påstod MAC også, at Kommissionen forsømte at analysere eller kvalificere ændringen i handelsmønstret. På baggrund af det faktum, at importen af råmaterialer fra Kina til Malaysia næsten blev tidoblet, mens importen af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning fra Malaysia til Unionen kun blev mere end femdoblet, betyder det ifølge virksomheden nødvendigvis, at kun halvdelen af de råmaterialer, der blev importeret til Malaysia fra Kina, indgik i rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning, som blev eksporteret til Unionen. MAC hævdede endvidere, at eftersom de to samarbejdsvillige eksportører, som allerede blev betragtet som reelle malaysiske producenter, kun importerede en meget lille procentdel af råmaterialerne fra Kina og samtidig øgede deres eksport til Unionen efter indførelsen af told på rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning, og eftersom MAC's efterprøvede salgsdata bekræftede, at næsten 50 vægtprocent af MAC's salg af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning gik til andre markeder end Unionen, lader Kommissionens konklusion vedrørende »ændring i handelsmønstret« til primært at vise tilbage til TP, og i alle tilfælde er konklusionen ikke tilstrækkelig begrundet eller baseret på konsekvente beviser.

(55) Påstanden blev afvist. For det første, baseret på de officielle statistikker og de efterprøvede data fra de samarbejdsvillige virksomheder, har undersøgelsen på nationalt plan kunnet fastslå, at selv om importen af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning fra Kina til Unionen faldt betydeligt, var der betydelige stigninger i både importen af input fra Kina til Malaysia og importen af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning fra Malaysia til Unionen i undersøgelsesperioden. Sådanne beviser viser tydeligt, at stigende efterspørgsel efter sådanne inputmaterialer i Malaysia i det mindste delvis kunne forklares med stigningen i produktionen og eksporten af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning fra Malaysia til Unionen i løbet af undersøgelsesperioden (se betragtning 48). For det andet, selv efter MAC's argument om, at kun omkring halvdelen af de råmaterialer, der blev importeret til Malaysia fra Kina, indgik i rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning eksporteret til Unionen, ville der fortsat være en ændring i handelsmønstret, jf. grundforordningens artikel 13, stk. 1. For det tredje, ud over at analysere ændringen i handelsmønstret på nationalt plan, analyserede Kommissionen det også kun på MAC's og TP's niveau, på baggrund af deres egne efterprøvede data, og her er der også betydelige, parallelle stigninger (se tabel 3). Størstedelen af begge stigninger kan primært tilskrives MAC, da TP først påbegyndte sine aktiviteter i anden halvdel af 2020 (se betragtning 89). Størstedelen af MAC's eksport til Unionen i undersøgelsesperioden kom desuden fra dele, der var importeret fra Kina, da virksomheden importerede næsten 100 % af deres råmaterialer fra Kina (se betragtning 58). Undersøgelsen viste dermed på nationalt plan en tydelig ændring i handelsmønstret. På baggrund af de efterprøvede data fra virksomheden konkluderede undersøgelsen, at MAC på virksomhedsniveau var en af dem, der bidrog mest til denne ændring. MAC fremlagde ikke anden analyse, begrundelse eller kvalifikation og foreslog heller ikke, hvilke andre beviser Kommissionen skulle have anvendt.

2.4. **Praksis, forarbejdning eller bearbejdning, for hvilken der ikke foreligger nogen tilstrækkelig gyldig grund eller økonomisk begrundelse ud over indførelsen af antidumpingtolden**

(56) Kommissionen analyserede først, hvorvidt denne praksis blev påbegyndt eller udvidet væsentligt efter eller umiddelbart forud for indledningen af antidumpingundersøgelsen, og om de pågældende dele hidrører fra det land, der er omfattet af foranstaltningerne.

(57) De samarbejdsvillige virksomheder importerede råmaterialer og dele fra Kina i undersøgelsesperioden og udførte dermed muligvis samle-/færdiggørelsesprocesser i Malaysia, før de sendte rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning til Unionen.

(58) MAC og TP påbegyndte deres aktiviteter efter indførelsen af foranstaltninger i Kina i januar 2017 (i henholdsvis 2018 og 2020). De importerede næsten 100 % af deres råmaterialer fra Kina ([11]).

(59) Begge virksomheders salg af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning til Unionen og import af råmaterialer fra Kina steg endvidere betydeligt, fra det øjeblik virksomhederne blev etableret, og nåede det højeste punkt i rapporteringsperioden.

(60) Tabel 3 viser tendenserne på basis af de samlede tal for begge virksomheder med hensyn til deres eksport af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning til Unionen og deres import af råmaterialer/halvfabrikata fra Kina i perioden fra 2018 til rapporteringsperioden ([12]).

Tabel 3

MAC og TP's eksport- og importindikatorer (år 2018=100)

	2018	2019	2020	RP
Eksport af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning til EU.	*100*	*527*	*654*	*813*
Import af RM fra Kina	*100*	*366*	*440*	*608*

Kilde: Efterprøvede virksomhedsdata

(61) Situationen for de to andre virksomheder (Pantech and SPI) var fuldstændig anderledes. Begge virksomheder var producenter af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning endda før 2014. Ansøgerne i denne anmodning identificerede begge virksomheder som reelle producenter ([13]). Deres eksport til Unionen steg efter indførelsen af foranstaltningerne, men undersøgelsen bekræftede, at de var reelle producenter (se afsnit 2.5 nedenfor om værdien af dele). Det var kun sømløse rør, som udgjorde en mindre procentdel af de råmaterialer/dele, der blev importeret fra Kina i løbet af undersøgelsesperioden og derefter anvendt til fremstilling af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning, som blev eksporteret til Unionen.

(62) Grundforordningens artikel 13, stk. 1, kræver en forbindelse mellem den pågældende praksis, forarbejdning eller bearbejdning og ændringen i handelsmønstret, da sidstnævnte skal »*skyldes*« førstnævnte. Det er derfor den praksis, forarbejdning eller bearbejdning, der fører til en ændring i handelsmønstret, som der skal foreligge en tilstrækkelig gyldig grund eller økonomisk begrundelse for ud over indførelsen af tolden, for ikke at blive betragtet som omgåelse i henhold til grundforordningens artikel 13, stk. 1.

(63) Selv om der måske har været andre årsager til at etablere virksomheden i Malaysia end de gældende foranstaltninger, f.eks. at forsyne det malaysiske hjemmemarked, peger andre elementer tydeligt på, at der for MAC og TP's vedkommende er en forbindelse mellem toldindførslen og ændringen i deres handelsmønster:

— Virksomhederne blev etableret efter indførslen af de oprindelige foranstaltninger.

([11]) I det første år (2018) af deres aktiviteter og i rapporteringsperioden foretog MAC også mindre indkøb af plader fra Malaysia.
([12]) Af fortrolighedshensyn er kun et indeks forelagt, da tallene kun omhandler to virksomheder.
([13]) Anmodning, punkt 60, side 12.

— Aktiviteterne steg betydeligt, eftersom de to virksomheder stod for 8 % af den malaysiske eksport af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning til Unionen i 2018 og 47 % af denne eksport i rapporteringsperioden.

— Deres salg til Unionen var højere end deres samlede hjemmesalg og salg til tredjelande, hvilket viser, at de tydeligt havde EU-markedet som mål. En af virksomhederne solgte udelukkende til Unionen.

(64) TP er derudover et helejet datterselskab af den kinesiske virksomhed Sinotube, som til gengæld er en del af Tsingshan Group, som er en kinesisk stålgigant, der producerer en bred vifte af stålprodukter, herunder rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning.

(65) Kommissionen konkluderede på baggrund af alle disse elementer, at der ikke var tilstrækkelig gyldig grund eller økonomisk begrundelse, ud over indførelsen af told, for MAC og TP's forarbejdningsprocesser på de to produktionssteder ([14]) i Malaysia. Ændringen i handelsmønstret var et resultat af det faktum, at aktiviteterne påbegyndte og dernæst betydeligt steg, efter de oprindelige foranstaltninger blev indført.

(66) Efter fremlæggelsen af oplysninger påstod MAC, at der havde været tilstrækkelig gyldig grund og økonomisk begrundelse for dens etablering i slutningen af 2017 og stigningen i produktion og international eksport i de efterfølgende år.

(67) MAC påstod helt konkret, at grunden til etableringen af virksomheden hovedsageligt er en forretningsmulighed, der ikke havde noget at gøre med indførelsen af foranstaltninger i den oprindelige undersøgelse. Virksomheden overtog en reel producents (KT Fittings) forretning og skiftede virksomhedens aktivitetsfokus til produktion af sømløse rør fra Kina. Ifølge deres indberetning, overtog MAC forretningen for at opnå det afsætningsniveau, der er tilstrækkeligt for at opfylde betingelserne for malaysisk oprindelse i henhold til Unionens ikkepræferentielle oprindelsesregler. Da KT Fittings ikke var genstand for en antidumpingtold, havde den nye ledelse angiveligt berettiget grund til at tro, at MAC's fremtidige salg ville være frit for enhver »EU-told på rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning«, da de overtog forgængerens maskineri, produktionssted og kundeliste. Skiftet fra fremstilling af svejsede rør til sømløse rør var angiveligt på grund af, at dette marked var domineret af to andre, vertikalt integrerede malaysiske producenter (Pantech og SPI). Fra MAC's synspunkt udgjorde alt dette tilstrækkelig gyldig grund og økonomisk begrundelse i henhold til grundforordningens artikel 13, stk. 1, og det faktum, at MAC blev etableret i 2017, efter indledningen af den oprindelige undersøgelse, var tilfældigt.

(68) MAC argumenterede derudover for, at fremlæggelsen af oplysninger ikke gav anledning til tvivl om MAC's fulde produktionskapacitet og faktiske produktion af fittings fra deres verificerede indkøb af råmaterialer, som alle reelle producenter af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning havde brug for. For så vidt angår MAC's produktionskapacitet og faktiske fremstilling af hele produktionslinjen fra råmaterialer, var der ingen forskel sammenlignet med Pantech og SPI.

(69) MAC påstod også, at der ikke var nogen faktuel lighed mellem MAC og TP, og at udtalelsen om, at MAC havde EU-markedet som mål, var faktuelt ukorrekt. Stigningen til 52 vægtprocent (eller 54 % i værdi) af MAC's salgstal til Unionen kunne ikke anses for at være »målrettet« EU-markedet.

(70) PMM B.V. fremhævede også i sine bemærkninger det faktum, at MAC er en »fortsættelse« af virksomheden KT Fittings og derfor »en reel producent, der fremstillede fittings længe før undersøgelsesperioden«, Der blev indgivet en identisk bemærkning af Dacapo Stainless B.V. (»DS B.V.«), som er en anden EU-importør.

(71) Indledningsvist mindede Kommissionen om, at den under et kontrolbesøg bl.a. verificerede MAC's egentlige produktion, produktionskapacitet og indkøb af input, og at de etablerede fakta vedrørende disse faktorer ikke blev anfægtet. Det følger af ovenstående, at undersøgelsen, jf. grundforordningens artikel 13, stk. 2, viste en forskel mellem MAC og SPI og Pantech. Som fastsat i betragtning 87, 98 og 99 var 99,99 % af de dele, som MAC brugte i fremstillingen af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning, fra Kina, mens andelen for Pantech og SPI var under henholdsvis 10 % og 30 %. Med hensyn til den faktiske lighed mellem MAC og TP fastslog undersøgelsen, at begge virksomheder var involveret i lignende praksis, idet de begge importerede størstedelen af deres input fra Kina, tilføjede værdi til dem, og eksporterede de resulterende fittings til Unionen. Konklusionerne med hensyn til MAC er endvidere baseret på virksomhedens egentlige aktiviteter og ikke på, hvad MAC hypotetisk set kunne have gjort med deres maskineri og produktionssted.

([14]) I rapporteringsperioden tegnede de sig for næsten 40 % af den malaysiske eksport til Unionen

(72) Desuden etablerer grundforordningens artikel 13, stk. 1, som anført i betragtning 62, en forbindelse mellem den pågældende praksis, forarbejdning eller bearbejdning og ændringen i handelsmønstret, da sidstnævnte skal »skyldes« førstnævnte. Det er derfor den praksis, forarbejdning eller bearbejdning, der fører til en ændring i handelsmønstret, som der skal foreligge en tilstrækkelig gyldig grund eller økonomisk begrundelse for ud over indførelsen af tolden, for ikke at blive betragtet som omgåelse i henhold til grundforordningens artikel 13, stk. 1.

(73) Der kan være legitime årsager til at etablere en virksomhed, såsom tilgængelighed af veluddannet arbejdsstyrke og aktiver. Hvad der imidlertid er af betydning, er ikke kun etableringen, men måden den pågældende virksomhed opererer på. Sagt med andre ord, hvis virksomhedens aktiviteter — dens praksis, forarbejdning eller bearbejdning — er årsagen til ændringen i handelsmønstret, skal den økonomiske begrundelse og tilstrækkelige gyldige grund for denne praksis undersøges i henhold til artikel 13, stk. 1.

(74) Som forklaret i betragtning 87 fandt undersøgelsen frem til, at den praksis, som MAC er involveret i, er en samleproces, jf. grundforordningens artikel 13, stk. 2. Virksomheden købte dybest set kinesiske sømløse rør, tilføjede en smule værdi for at omdanne dem til rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning og solgte dem på EU-markedet. Som omhandlet i betragtning 57-60 blev denne praksis endvidere anset for at være ansvarlig for ændringen i handelsmønstret.

(75) Vedrørende den økonomiske begrundelse og tilstrækkelige gyldige grund, bør det bemærkes, at ligesom TP blev MAC etableret efter indførelsen af tolden. Endvidere, som det fremgik af deres bemærkninger, har MAC's aktiviteter, til forskel for sin forgænger, KT Fittings, fokus på fremstillingen af kinesiske sømløse rør. I modsætning til den sag, der beskrives i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/2093 ([15]), som MAC henviser til, fandt undersøgelsen ikke nogen forretningsmodel baseret på salg til Unionen af malaysisk rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning, som stort set udelukkende bestod af kinesiske dele, som går forud for indførelsen af told. Ifølge dens bemærkninger blev MAC desuden etableret baseret på forventningen om, at virksomheden ville opnå et afsætningsniveau tilstrækkeligt stort til at blive tildelt malaysisk ikke-præferenceoprindelse, og at den ville være i stand til at forsyne sig med råmaterialer fra Kina ved at basere sig på tidligere forbindelser med en kinesisk leverandør. Begrundelsen for MAC's aktiviteter var dermed at kunne anvende næsten udelukkende kinesiske dele, tilføje en smule værdi og eksportere til EU-produkter med malaysisk oprindelse uden at betale antidumpingtolden på import fra Kina. Som MAC anførte i sine bemærkninger i fremlæggelsen af oplysninger, var det at opnå malaysisk ikke-præferenceoprindelse årsag til etableringen af virksomheden, og det var annonceret af dem og et krav fra deres kunder.

(76) Endelig modtog Kommissionen ikke oplysninger vedrørende KT Fittings' aktiviteter inden etableringen af MAC. Hverken det faktum, at MAC overtog KT Fittings' maskineri, personale, ledelseserfaring og kundebase, eller det faktum, at virksomheden ikke havde EU-markedet som det eneste mål, kunne ændre undersøgelsens konklusioner vedrørende MAC.

(77) MAC formåede ikke at bevise, at der var tilstrækkelig gyldig grund eller økonomisk begrundelse andet end indførelsen af told for dens pågældende praksis.

(78) Efter fremlæggelsen af oplysninger påstod MAC, at forarbejdningen af kinesiske rør desuden giver anledning til en ændring af toldpositionerne for alle råmaterialerne og dermed tildeler MAC's rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning malaysisk oprindelse i henhold til EU's relevante »specifikke« oprindelsesregler. Ifølge MAC skal EU-regler om oprindelse tages i betragtning i EU's antiomgåelsesundersøgelser.

([15]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/2093 af 15. november 2017 om afslutning af undersøgelsen vedrørende den mulige omgåelse af de antidumpingforanstaltninger, der indførtes ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1331/2011 på importen af visse sømløse rør af rustfrit stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina, ved import afsendt fra Indien, uanset om varen er angivet med oprindelse i Indien eller ej, og om afslutning af den registrering af denne import, der iværksattes ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/272 (EUT L 299 af 16.11.2017, s. 1.).

(79) Retsgrundlaget for en antiomgåelsesundersøgelse er grundforordningens artikel 13 og ikke toldlovgivningen vedrørende oprindelse. I henhold til EU-Domstolens faste retspraksis er det eneste formål med en forordning om udvidelse af en antidumpingtold at sikre dennes effektivitet og at forhindre dens omgåelse ([16]). Retspraksis har præciseret, at anvendelsen af »herkomst« frem for »oprindelse« i grundforordningens artikel 13 antyder, at: EU-lovgiver bevidst har valgt at tage afstand fra oprindelsesreglerne i toldretten, og at begrebet »herkomst« […] har et selvstændigt indhold, som adskiller sig fra indholdet af begrebet »oprindelse« i toldretten ([17]). Denne påstand blev derfor afvist.

(80) Efter fremlæggelsen af oplysninger fremsatte PMM B.V bemærkninger om visse konklusioner i undersøgelsen vedrørende TP. Helt konkret antydede virksomheden, at TP påbegyndte sine aktiviteter næsten seks år efter indledningen af den oprindelige undersøgelse, som angiveligt ikke kvalificerer som omgåelse, jf. grundforordningens artikel 13, stk. 2. PMM B.V. bemærkede endvidere, at TP i 2022 kun solgte 50 % af deres fittings til Unionen, så det var ikke længere kun målrettet mod EU-markedet, som Kommissionen fastslog rapporteringsperioden.

(81) For det første bør det fremhæves, at hverken PMM B.V. eller deres retlige repræsentant var beføjet til at repræsentere TP i denne procedure, og at TP ikke fremsendte nogen indlæg, der udfordrede undersøgelsens konklusioner efter fremlæggelsen af oplysninger. For det andet henviste PMM B.V. i sit indlæg til en fortrolig korrespondance med en »leder/direktør af TP«, som Kommissionen ikke fandt på listen over bestyrelsesmedlemmer i TP's regnskaber. For det tredje kunne virksomhedsspecifikke data efter rapporteringsperioden ikke tages i betragtning, da de ikke kunne verificeres. Endelig påbegyndte TP sine aktiviteter i anden halvdel af 2020 (se betragtning 89), så kravet i grundforordningens artikel 13, stk. 2, blev tydeligvis opfyldt, da aktiviteterne både blev påbegyndt og steg betydeligt efter indledningen af den oprindelige undersøgelse i 2015.

(82) PMM B.V. påstod også, at både TP og MAC ikke samlede, men producerede, og derfor var grundforordningens artikel 13, stk. 2, ikke relevant i deres tilfælde, da den ikke dækker ændring og bearbejdning af råmaterialer for at skabe en anden vare, som det er tilfældet med rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning. For at understøtte denne påstand henviste de også til grundforordningens betragtning 20. At der står »simple samleprocesser« i den betragtning betyder ifølge dem, at begrebet skal fortolkes snævert.

(83) Kommissionen bemærkede, at grundforordningen ikke definerer udtrykkene »samleproces« eller »færdiggørelsesproces«. Den måde, hvorpå grundforordningens artikel 13, stk. 2, er udformet, taler imidlertid for en fortolkning af udtrykket »samleproces«, som i henhold til artikel 13, stk. 2, litra b), også har til formål udtrykkeligt at omfatte »færdiggørelsesprocesser«. Det følger heraf, at »samleprocesser«, jf. artikel 13, stk. 2, ikke kun omfatter processer, der består i at samle dele til en sammensat vare, men også kan omfatte yderligere forarbejdning, dvs. færdigbehandling af en vare. Ved fortolkningen af grundforordningens artikel 13, stk. 2, har Domstolen fastslået, at »det følger af fast retspraksis, at der ved fortolkningen af en EU-retslig bestemmelse ikke blot skal tages hensyn til dennes ordlyd, men også til den sammenhæng, hvori den indgår, og til de mål, der forfølges med den ordning, som den udgør en del af« ([18]).

(84) Grundforordningens betragtning 20 lyder endvidere: »Fællesskabslovgivningen indeholder bestemmelser til at imødegå en adfærd, hvis hovedformål er at omgå antidumpingforanstaltninger, herunder simple samleprocesser i Fællesskabet eller et tredjeland«. Denne formulering foreslår en bred fortolkning af artikel 13, stk. 2, sådan så alle praksisser, der har som mål at omgå tolden, f.eks. »simple« samleprocesser og andre praksisser, er dækkede.

(85) Undersøgelsen viste, at MAC og TP's aktiviteter opfyldte alle betingelserne i grundforordningens artikel 13, stk. 2, for at en samleproces anses for at udgøre en omgåelse. PMM B.V. fremlagde til gengæld ikke nogen beviser. Kommissionen afviste derfor påstanden.

([16]) Dom af 12. september 2019, *Kommissionen mod Kolachi Raj Industrial*, C-709/17 P, EU:C:2019:717, præmis 96 og den deri nævnte retspraksis.

([17]) Dom af 12. september 2019, Kommissionen mod Kolachi Raj Industrial, C-709/17 P, EU:C:2019:717, præmis 90.

([18]) Dom af 12. september 2019, Kommissionen mod Kolachi Raj Industrial, C-709/17 P, ECLI:EU:C:2019:717, præmis 82 og den deri nævnte retspraksis.

2.5. **Værdien af dele og værditilvækst**

(86) For så vidt angår samle- eller færdiggørelsesprocesser foreskriver grundforordningens artikel 13, stk. 2, litra b), at en betingelse for at fastslå forekomsten af omgåelse er, at delene fra de lande, der er genstand for foranstaltninger, udgør 60 % eller derover af den samlede værdi af de dele, der indgår i den færdige vare, og at værditilvæksten til de indførte dele i løbet af samle- eller færdiggørelsesprocessen er mindre end 25 % af fremstillingsomkostningerne.

MAC og TP

(87) I MAC's tilfælde kom 99,99 % af de dele, som virksomheden anvendte, fra Kina. Den værdi, der er tilføjet råmaterialerne, var under 15 % af produktionsomkostningerne.

(88) I TP's tilfælde blev alle de dele, virksomheden anvendte i fremstillingen af fittings i rapporteringsperioden, importeret fra Kina.

(89) TP påbegyndte sin virksomhed i anden halvdel af 2020. Virksomhedens kapacitetsudnyttelse var, som rapporteret, under 5 % i 2020 og under 25 % i rapporteringsperioden. Virksomheden tildelte fejlagtigt hele afskrivninger på maskiner og de fulde lejeomkostninger (grunde og bygninger) som værdi, der var tilført til delene, der blev bragt ind i den ekstremt lave produktionsmængde.

(90) Kommissionen justerede dermed de to ovennævnte omkostningselementer for at afspejle den tilføjede værdi retfærdigt i konteksten af virksomhedens lave kapacitetsudnyttelse i løbet af rapporteringsperioden.

(91) Kommissionen reducerede desuden produktionsomkostningerne (og dernæst den tilføjede værdi) gennem de verificerede indtægter fra salget af skrot, der er genereret ved fremstillingen af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning.

(92) Endelig blev der foretaget en justering af lagerudsvingene for igangværende arbejde. Denne justering gjorde det muligt at isolere den produktionsomkostning, der hænger sammen med mængden af færdige varer, der er fremstillet i rapporteringsperioden og eliminere omkostningen til råmaterialer og forarbejdning i forbindelse med de varer, der endnu ikke var færdige ved rapporteringsperiodens afslutning. Virksomheden selv holdt ikke oversigter over varer under fremstilling. Kommissionen var derimod i stand til at anslå lagerudsvingene for igangværende arbejde baseret på de verificerede lagerbevægelser af råmaterialer og færdige varer. De respektive opgørelsesrapporter blev indsamlet under kontrolbesøget.

(93) Efter justeringerne, der er beskrevet i betragtning 89 og 92, var den tilføjede værdi, der er fastsat for TP, under 18 % af produktionsomkostningerne.

(94) Efter fremlæggelsen af oplysninger anmodede PMM B.V (igen på vegne af en »ukendt« leder/direktør af TP, som forklaret i betragtning 81) om detaljerede oplysninger om beregningen af merværdi ovenfor.

(95) Den pågældende beregning var imidlertid allerede fremlagt for TP som en del af dens specifikke fremlæggelse af følsomme oplysninger. TP fremsatte ikke nogen bemærkninger herom.

(96) Kommissionen konkluderede derfor, at for MAC og TP udgjorde de dele, der var købt fra Kina, 60 % eller mere af den samlede værdi af delene af det samlede produkt, og at værditilvæksten til de importerede dele i løbet af samle- eller færdiggørelsesprocessen udgjorde mindre end 25 % af fremstillingsomkostningerne i henhold til betingelserne i grundforordningens artikel 13, stk. 2, litra b), for at denne praksis kan betragtes som omgåelse.

Pantech og SPI

(97) Begge virksomheder fremstiller sømløse fittings (standard ([19]) og hætter) og svejsede fittings. Der er tre typer råmaterialer/dele, der anvendes i denne produktion: sømløse rør til fremstilling af standard sømløse fittings, plader til fremstilling af hætter og svejsede rør til fremstilling af standard svejsede fittings.

([19]) I dette tilfælde henviser »standard« til sømløse fittings, der er fremstillet af sømløse rør, såsom albuer, t-formede fittings og overgangsstykker.

(98) Pantech er vertikalt integreret i sin produktion af svejsede fittings, virksomheden fremstillede f.eks. sine egne svejsede rør. De plader, som virksomheden brugte til at fremstille hætter var også egenproduceret (skæring af svejsede rør) eller primært købt af lokale malaysiske producenter ([20]). Virksomheden importerede 100 % af de sømløse rør fra Kina. Fremstilling af sømløse fittings udgjorde derimod en lille procentdel af virksomhedens aktivitet. De dele, der blev importeret fra Kina, tegnede sig i rapporteringsperioden for mindre end 10 % af alle de dele, der blev brugt i den samlede produktion af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning.

(99) Ligesom Pantech brugte SPI også sine egne svejsede rør i fremstillingen (indkøbt fra en forretningsmæssigt forbundet malaysisk producent). Plader blev også indkøbt på hjemmemarkedet, imens sømløse rør blev 100 % importeret fra Kina. Med virksomhedens produktionsstuktur taget i betragtning, tegnede de dele, der blev importeret fra Kina sig i rapporteringsperioden for mindre end 30 % af alle de dele, der blev brugt i den samlede produktion af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning.

(100) Delene, der er fra det land, der er genstand for foranstaltningerne, udgør derfor meget mindre end 60 % af den samlede værdi af dele for Pantech og SPI.

(101) For begge virksomheder fandt denne praksis allerede sted før indførelsen af foranstaltningerne, og derudover havde de ikke kun EU-markedet som et særligt mål. Pantech og SPI's praksis betragtes derfor ikke som omgåelse, jf. grundforordningens artikel 13, stk. 2.

2.6. **Undergravning af antidumpingtoldens afhjælpende virkninger**

(102) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 13, stk. 1, undersøgte Kommissionen, om importen af den undersøgte vare havde undergravet de afhjælpende virkninger af de i øjeblikket gældende foranstaltninger, både for så vidt angår mængder og priser.

(103) Mængden af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning, der blev eksporteret til Unionen af MAC og TP steg betragteligt i absolutte mængder i løbet af undersøgelsesperioden og stod for omkring 6 % af EU-forbruget i rapporteringsperioden. EU-forbruget blev estimeret til mere end 12 000 ton, efter at al import af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning fra alle oprindelser, hvilket udgør mere end 4 000 ton, blev føjet til det EU-salg, som ansøgeren har forelagt i forbindelse med denne undersøgelse, og som udgør mere end 8 000 ton.

(104) Med hensyn til priser sammenlignede Kommissionen den gennemsnitlige ikkeskadevoldende pris som fastsat i den oprindelige undersøgelse, justeret for inflation, med de vejede gennemsnitlige cif-eksportpriser, der blev fastsat på grundlag af oplysningerne fra MAC og TP og behørigt justeret til også at omfatte omkostninger efter toldklarering. Prissammenligningen viste, at begge virksomheder underbød EU's priser betydeligt (med mere end 50 %) i løbet af rapporteringsperioden. Derudover underbyder MAC og TP's nuværende importpriser også EU's priser, som fremlagt af ansøgeren i anmodningen for 2021, og var også lavere end EU-erhvervsgrenens produktionsomkostninger i samme år ([21]).

(105) Kommissionen konkluderede derfor, at de gældende foranstaltninger blev undergravet af importen fra Malaysia af MAC og TP for så vidt angår mængder og priser.

(106) Efter fremlæggelsen af oplysninger bemærkede PMM B.V., at de mængder, der eksporteres af MAC og TP til Unionen, ikke på nogen måde kunne undergrave foranstaltningernes afhjælpende virkning, da disse mængder kun stod for 6 % af EU-forbruget i løbet af rapporteringsperioden.

(107) PMM B.V. og DS B.V. udfordrede endvidere Kommissionens konklusioner vedrørende underbud og målprisunderbud med hensyn til MAC og TP's eksportpriser, De baserede deres påstand på en sammenligning af deres købsfakturaer fra de malaysiske eksportører og EU-producenter. De påstod endvidere, at disse priser ikke kunne sammenlignes, da malaysiske fittings og dem, der blev fremstillet i Unionen, var af forskellig kvalitet og ikke indbyrdes udskiftelige.

([20]) Pantech importerede mindre mængder af plader fra Kina i 2015 og 2018.
([21]) Anmodning, afsnit C.3.1-C.3.3.

(108) I henhold til mængder, så gav PMM B.V. ingen forklaring på, hvorfor 6 % ikke kunne anses for at undergrave foranstaltningernes afhjælpende virkning, derimod bemærkede de blot, at »som de ser det, er 6 % ikke undergravning for så vidt angår mængder, da det er for lidt til, at der kan være tale om undergravning«. I alle tilfælde mente Kommissionen, at denne markedsandel på 6 % ikke var ubetydelig for så vidt angår mængde. Tværtimod var denne importmængde, der blev anset for at omgå foranstaltningerne, næsten lige så høj som Taiwans samlede markedsandel i den oprindelige undersøgelse. Dette var tilstrækkeligt til at konkludere, at sådanne mængder forvoldte EU-erhvervsgrenen skade og resulterede i indførelsen af foranstaltninger mod Taiwan.

(109) Kommissionen baserede desuden sine beregninger vedrørende underbud og målprisunderbud på fuldstændige sæt af data, som blev verificeret hos virksomhederne, der indsendte spørgeskema/fritagelsesformularer. EU-importører havde ikke adgang til disse tal. Beregningerne blev forelagt de malaysiske eksportører. Ingen af dem fremsatte nogen bemærkninger herom. Ingen af de to EU-importører, der udfordrede Kommissionens beregninger, indgav desuden spørgeskemabesvarelser i løbet af undersøgelsen. De tal, de indgav efter fremlæggelsen af bemærkninger, kunne dermed ikke verificeres af Kommissionen.

(110) Endelig er der ikke retsgrundlag for at kigge på definitionen af varedækningen og udskifteligheden i forskellige produkttyper i henhold til grundforordningens artikel 13. For at fastslå forekomsten af omgåelse skal Kommissionen, jf. grundforordningens artikel 13, bestemme, at »toldens afhjælpende virkninger bliver undergravet for så vidt angår priser og/eller mængder«. Den told, der henvises til i grundforordningens artikel 13, er den oprindelige antidumpingtold. En sådan told blev fastsat på grundlag af varedækningen i den oprindelige undersøgelse ([22]). Derfor skal vurderingen af, hvorvidt dens virkning bliver undergravet, udføres baseret på samme dækning.

2.7. **Bevis for dumping**

(111) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 13, stk. 1, undersøgte Kommissionen, om der var bevis for dumping i forhold til de tidligere fastslåede normale værdier for samme vare.

(112) Kommissionen sammenlignede de gennemsnitlige eksportpriser på rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning fra Malaysia i RP, baseret på MAC og TP's efterprøvede data, med de normale værdier, der er fastsat for Kina i den oprindelige antidumpingundersøgelse, justeret for inflation.

(113) Sammenligningen af de normale værdier og eksportpriserne viste, at rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning eksporteret af MAC og TP blev eksporteret til dumpingpriser i løbet af rapporteringsperioden.

(114) Efter fremlæggelsen af oplysninger gentog PMM B.V. sit argument vedrørende manglen på indbyrdes udskiftelighed af de malaysiske og EU-fremstillede fittings i henhold til dumpingberegningerne.

(115) Påstanden blev afvist på samme grundlag som anført i betragtning 110. I overensstemmelse med grundforordningens artikel 13 undersøgte Kommissionen, om der var bevis for dumping i forhold til de tidligere fastslåede normale værdier for samme vare. Den normale værdi, der blev fastsat i den oprindelige undersøgelse, var baseret på den oprindelige varedækning, som omfattede forskellige standarder af fittings.

3. **FORANSTALTNINGER**

(116) På baggrund af de ovenstående resultater konkluderede Kommissionen, at den antidumpingtold, der blev indført på importen af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning med oprindelse i Kina, blev omgået ved import af den undersøgte vare, der blev afsendt fra Malaysia af MAC og TP.

([22]) Det fastlagde, at varer med forskellige standarder deler de samme specifikke karakteristika og er indbyrdes udskiftelige. Se betragtningerne 52-60 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/141 (EUT L 22 af 27.1.2017, s. 14).

(117) I betragtning af at samarbejdsniveauet var højt og dækkede al eksport til Unionen i rapporteringsperioden, at Kommissionen konkluderede, at to af virksomhederne er reelle malaysiske producenter, som ikke er involveret i omgåelsespraksis og derfor var indrømmet fritagelse, og at ingen andre virksomheder i Malaysia anmodede om fritagelse, konkluderede Kommissionen, at resultaterne vedrørende omgåelsespraksis i henhold til de to omgåelsesvirksomheder bør udvides til al import fra Malaysia med undtagelse af importen fra egentlige malaysiske producenter.

(118) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 13, stk. 1, bør de gældende antidumpingforanstaltninger over for importen af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning med oprindelse i Kina derfor udvides til også at omfatte importen af den undersøgte vare.

(119) I medfør af grundforordningens artikel 13, stk. 1, andet afsnit, er det hensigtsmæssigt at udvide den told, der er fastsat i artikel 1, stk. 2, i gennemførelsesforordning (EU) 2017/141, som ændret ved gennemførelsesforordning (EU) 2017/659, for »alle andre virksomheder«, som er en endelig antidumpingtold på 64,9 % af cif-prisen, frit Unionens grænse, ufortoldet.

(120) Der bør opkræves told på den registrerede import af den undersøgte vare i henhold til grundforordningens artikel 13, stk. 3, hvori det fastsættes, at alle udvidede foranstaltninger skal gælde for varer, som blev importeret til Unionen under den registrering, der blev indført ved indledningsforordningen i overensstemmelse med konklusionerne i denne undersøgelse.

4. **ANMODNINGER OM FRITAGELSE**

(121) Som beskrevet ovenfor blev det konstateret, at MAC og TP var involveret i omgåelsespraksis. Disse virksomheder kan derfor ikke indrømmes en fritagelse i henhold til grundforordningens artikel 13, stk. 4.

(122) Undersøgelsen viste, at de to andre samarbejdsvillige eksporterende producenter, Pantech og SPI, var reelle producenter af rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning i Malaysia og ikke var involveret i omgåelsespraksis. Disse to eksporterende producenter er vertikalt integreret, var veletablerede på markedet før indførelsen af de oprindelige foranstaltninger og importerede kun begrænsede mængder af råmaterialer fra Kina.

(123) Derfor bør Pantech og SPI fritages fra udvidelsen af foranstaltningerne.

(124) Anvendelsen af disse undtagelser bør være betinget af, at der for medlemsstaternes toldmyndigheder fremlægges en gyldig handelsfaktura, som skal opfylde de krav, der er fastsat i artikel 1, stk. 3, i denne forordning. Import, der ikke er ledsaget af denne faktura, bør være genstand for antidumpingtolden som nævnt i betragtning 119.

(125) Selv om fremlæggelse af denne faktura er nødvendig, for at medlemsstaternes toldmyndigheder kan anvende fritagelserne, er det ikke det eneste element, som toldmyndighederne skal tage i betragtning. Selv hvis det antages, at en sådan faktura opfylder alle kravene i denne forordnings artikel 1, stk. 3, skal medlemsstaternes toldmyndigheder foretage deres sædvanlige kontrol og skal i lighed med alle andre tilfælde kræve yderligere dokumenter (forsendelsesdokumenter mv.) for at kontrollere, at oplysningerne i erklæringen er korrekte, og sikre, at den efterfølgende anvendelse af den lavere toldsats er berettiget i henhold til toldlovgivningen.

5. **FREMLÆGGELSE AF OPLYSNINGER**

(126) Den 30. november 2022 orienterede Kommissionen de interesserede parter om de vigtigste kendsgerninger og betragtninger, der førte til ovennævnte konklusioner, og opfordrede dem til at fremsætte bemærkninger.

(127) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat ved artikel 15, stk. 1, i forordning (EU) 2016/1036 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

1. Den endelige antidumpingtold indført ved gennemførelsesforordning (EU) 2017/141, som ændret ved gennemførelsesforordning (EU) 2017/659, om importen af visse rørfittings af rustfrit stål til stuksvejsning, herunder også ufærdige varer, med oprindelse i Folkerepublikken Kina udvides hermed til også at omfatte importen af rørfittings til stuksvejsning af autentisk rustfrit stål svarende til AISI-type 304, 304L, 316, 316L, 316Ti, 321 og 321H samt de tilsvarende kvaliteter i andre standarder, med største udvendige diameter på 406,4 mm og derunder og en vægtykkelse på 16 mm eller derunder, med en gennemsnitlig indre overfladeruhed (Ra) på mindst 0,8 mikrometer, uden flanger, herunder også ufærdige varer, i øjeblikket henhørende under KN-kode ex 7307 23 10 og ex 7307 23 90, afsendt fra Malaysia, uanset om varen er angivet med oprindelse i Malaysia eller ej (Taric-kode 7307 23 10 35, 7307 23 10 40, 7307 23 90 35, 7307 23 90 40).

2. Udvidelsen af tolden, der er nævnt i stk. 1, finder ikke anvendelse på de virksomheder, der er anført nedenfor:

Land	Virksomhed	Taric-tillægskode
Malaysia	Pantech Stainless And Alloy Industries Sdn. Bhd	A021
Malaysia	SPI United Sdn. Bhd	A022

3. Anvendelsen af fritagelser, som er blevet indrømmet de virksomheder, der er udtrykkeligt nævnt i denne artikels stk. 2, eller som Kommissionen har givet tilladelse til, jf. denne forordnings artikel 4, stk. 2, er betinget af, at der over for medlemsstaternes toldmyndigheder fremlægges en gyldig handelsfaktura, der overholder kravene i bilaget til denne forordning. Fremlægges der ikke en sådan faktura, finder den ved stk. 1 i denne artikel indførte antidumpingtold anvendelse.

4. Den udvidede told er antidumpingtolden på 64,9 %, der gælder for »alle andre virksomheder« i Kina (Taric-tillægskode C999).

5. Den ved stk. 1 og 4 i denne artikel udvidede told opkræves på import af varer, der er registreret i overensstemmelse med artikel 2 i gennemførelsesforordning (EU) 2022/894.

6. De gældende bestemmelser vedrørende told finder anvendelse, medmindre andet er fastsat.

Artikel 2

Toldmyndighederne pålægges at ophøre med den registrering af importen, der blev indført ved artikel 2 i gennemførelsesforordning (EU) 2022/894, som ophæves hermed.

Artikel 3

De anmodninger om fritagelse, der er indgivet af MAC Pipping Materials Sdn. Bhd og TP Inox Sdn. Bhd afvises.

Artikel 4

1. Anmodninger om fritagelse for den ved artikel 1 udvidede told indgives skriftligt på et af Den Europæiske Unions officielle sprog og underskrives af en person, der har beføjelse til at repræsentere den anmodende enhed. Anmodningen sendes til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Handel
Direktorat G Kontor:
CHAR 04/39
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

2. I overensstemmelse med artikel 13, stk. 4, i forordning (EU) 2016/1036 kan Kommissionen ved en afgørelse give tilladelse til, at import fra virksomheder, der ikke omgår de ved gennemførelsesforordning (EU) 2017/141, som ændret ved gennemførelsesforordning (EU) 2017/659, indførte antidumpingforanstaltninger, fritages for den ved denne forordnings artikel 1 udvidede told.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. marts 2023.

På Kommissionens vegne
Ursula VON DER LEYEN
Formand

BILAG

Den gyldige handelsfaktura, der er omhandlet i artikel 1, stk. 3, skal indeholde en erklæring underskrevet af en af de ansatte i den enhed, der har udstedt handelsfakturaen, og være udformet på følgende måde:

1) navn og stilling for den ansatte i den enhed, der har udstedt handelsfakturaen

2) følgende erklæring: »Undertegnede bekræfter, at den (mængde) af (den undersøgte vare), der er solgt til eksport til Den Europæiske Union, og som er omfattet af denne faktura, er fremstillet af (virksomhedens navn og adresse) (Taric-tillægskode) i (det pågældende land). Jeg erklærer, at oplysningerne i denne faktura er fuldstændige og korrekte«.

3) dato og underskrift.